



band fæst millum hann og eigaran, tí skal hann velja so lágt tal hann nú torir, men hann sleppur so ikki niður um 3,5 mill. kr. hóast hann sigur 2,75—3,5 mill. kr. Tá samandið er fingið í lag kann hann bert vóna, at P. E. fæst so áhugaður og so nær teim 5 mill. kr. sum gjørligt, størri er vinningur hans, meðan vinningurin er eingin, fæst ikki samband.

P. E. er í sini nýtslu av telexinum og í upplýsingum til figgjarnevndina farin soleiðis fram, at eg vil rópa hetta misnýtsla.

Nú kann Pauli E. siga, at við tað at teir siga seg vera vinir eigarans, so skuldu teir vita at prisurin bleiv einastaðni millum 3,5 mill. kr. og 5 mill. kr., men hetta var ikki tað hann segði feroyingum, tvørturímóti segði hann, at 2,7 mill. kr. var hann boðin út fyri, og at báturin ivaleyst fór fyri 2 mill. kr., hóast hann 2,9 fær at vita, at eigarin stendur fastur á 5 mill. kr. sigur Pauli E. so seint sum 2,10 at hann vil selja fyri tvær, slíkt er misnýtsla av einum útlendskum meklara, sum bert hevur eina uppgávu, at skapa samband millum keypara og seljara. Løg-ið at vegurin millum »Moreruten« í Álesund og P. E. nú er vorðin so langur at ikki fyrr enn 3,10. fær hann at vita definitivu stoðu eigarans.

Viðmerkingarnar til landsstýrið 4.10.1976 frá hesum vónsvíkna meklara, er, tá landsstýrið biður um at fáa telexviður-skiptið við P. E. útlýggja hesar:

»Vár kommentar:

Vi har svårt forståt den = storm i ett vattenglas = som eventuelt kan ha orsakats av att vi i egenskap av mæklare sæger oss vara villiga gå fram med ett bud till ett rederi. Detta är ur mæklarsynpunkt helt normalt för att få igång en affär. Vi beklager om av oss indikerade siffror har använts för att på något sätt at skada de tidlige ærgarna till = bjarnoy = som vi betrakter som goda venner. Ingen kann væl motsæga att det till syvende og sist ær ægaren till fartyget = bjarnoy* som ensam bestæmmer vad slutgiltige priset skall vara. Vi vet ikke vilka forbindelser statsrevisor Ellefsen har med =ruten = i Álesund, men som framgår av ovan citerade telex ansåg sig = rutn = ha en =solid køber = i ellefsen. Vi tror oss forstå att ellefsen ær ute i helt andre ærenden æn at køpa = bjarnoy 2 =.

Om ni behøver få verificeret vad priset ær for = bjarnoy 2 = skal vi gærna vara behjælpelige med att få ett telex sænt till er direkt från rederiet — fartygskonstruktioner ab i uddevalla. Vi står gærna till tjenst med ytterligare opplysninger. m.v. hilsen Carlsvik Shipping ab.»

Rættuliga óført av P. Ellefsen, at nýta sitt egna boð uppá 3,5 mill. kr. sum hann visti mátti enda upp ímóti teim 5 mill. kr. sum próvforslu fyri, at menn hava vilja rænt landskassan.

Havi fyrr sagt, at landsstýrisins uppgáva er ikki at vera láturverji fyri einstakar vinnulivsmenn, tvørtur ímóti skal landsstýrið so gjølla sum gjørligt fylgja við virki teirra og hava ávirkan har veitt er veðhald, lán ella studningur. Kortini vil P. E. enn eina tí siga, at serliga undirritaði rennur órindi fyri tveir eftir hansara metan moralskt dálkaðir vágbingar, men vágbingarnir skulu eins og aðrir verða undir eftirliti landsstýrisins, figgjarnevndarinnar og Paula Ellefsen so langt vit røkka, hóast slíkt alment yvirliit vanliga ikki dámar Paula Ellefsen. Koma vit fram yvir nakað óregluglutt, skal, sum minir siga »hamarin falla«, men so leingi tey formellu viðurskiptini eru í lagi, hava allir borgarar krav um somu viðferð, hvat teir so enn eita.

Verunleikin enn er hann: at rekjubáturin hjá Rávuini uppá 161 fótur fyri 21,5 mill. kr. framvegis er 1,5 mill. kr. biligari enn Skála Skipasmiðja í febr.-mars 1976 bjóðaði sær til at byggja ein 160 fótis bát fyri til feroyiskan reiðara, sum nú byggir ein størri og betri útgjörðan bát í Noregi fyri 24—25 mill. kr. at hvat meting av skrokkinum viðvíkur, so havi eg ikki mett um hvar millum 10 og 12 mill. kr. talið skal liggja, ella fyri tann skuld millum 9 og 10, ella millum 12 og 13 mill. kr., tí hetta er ein spurningur um handilsvirði, sum eg tí yvirliit til ta meting, sum nevndin undir landsstýrinum og realkreditstovninum til sína tíð skal taka stoðu til.

at visast kann til, at metingin uppá 7,5 mill. kr. sum Pauli Ellefsen hongur seg í er ikki til, tí har var ikki alt við; metingar-maðurin hevði ikki sæð skipið, at visast kann til at svenski tryggingarstovnurin, sum hevði metingarmenn umboð í skrokkinum aðrenn hann fór til Ferøya mettu hann til 13 mill. kr., at svenskir lánstovnar hava lánt 11 mill. kr. til projektið, at skipskreditfundið danska siðan omaná hevur lænt tað sum írestaði upp til studning og eginpening.

Framhald frá síðu 4

eitt duga vit betur enn nokur tjóð í heiminum. At snakka upp í lag, At lata um okkum ganga. At krúpa. At logra. Tað er so lætt. Tað er so ómakaleyst. Men vit betala eisini ein prís fyri tað. Og hvussu leingi skulu vit lata andiligar krotusmiðir og brótaraross traðka okkara mentunarliv niður, sum var tað teirra persónliga heimabeiti? Skulu

MADS CHR. JACOBSEN

Exam. prakt. Tannteknikari

Dr. Jacobsensgøta 11

Tórshavn

Tlf. 14796

Kons. 9—17 Leyg. 9—12

Sjúkrakassin Danmark letur tilskot.

Hittist aftur 4. okt.

Klinikkinn í Keypmannahavn:

Værnedamsvej 20,

tlf. (01) 217710

at í spurninginum um Kyrruvík er einki »dult« sum Pauli Ellefsen rør uppundir í Dimmalætting, her er alt lagt alment fram í tinginum og sambandsmenn kenna hetta mál út og inn og hava stuðla,

og at landsstýrið hevur givið málinum um studning til Rávuuna somu viðgerð, sum líknandi mál annars hava fingið.

Men læran hjá mær av hesi sök er, at ein ongantið skal gerast bilsin yvir hvat menn kunnu finna uppá.

Slík nýtsla av telexi!!!

Tað var Pauli Ellefsen sum 2,10 talaði um sjálmótsigandi fusk.

Her bleiv fuskað í telexkaðalinum so tað forsló.

I Tinganesi 5. oktober 1976

Atli P. Dam

P.S. Í morgun er partur av hesum telexviðskifti millum P. E. og Carlsvik shipping í Dimmalætting. Er tað tí at eg sunnudagin sendi boð til Paula Ellefsen eftir fyrsta telexinum. Fekk hann varhugan av, at beinanvegin, eg las fyrstu reglu um at seljarin vildi hava meir enn 3,5 mill. kr. vildi landsstýrið kanna hjá meklaranum hvussu veruliga var áfátt? Var nú neyðugt at snara málinum á aðrenn landsstýrið kundi almennakunngera »korrespondancuna«?

Annars heldur P. E. at eg havi »engagera« meg so nógv. Havi verið við til at gera eina frágreiðing, sum serliga P. E. eftirlýsti. Henda hevur borið við sær fleiri fyltar Dimmalættingar frá P. E. So hvør hevur »engagerað« seg kunnu lesararnir meta um.

havi júst tikið so avslappað og professionelt uppá sakina sum eg átti, nevniliga at krevja próvforslu frá P. E. aðrenn landsstýrið tekur álvarslig stig vend mót privatmonnum.

Vónandi umboðar skrivning P. E.'s ikki sambandsflokkinn, men mannin. Eg havi í mong ár havt samstarv við og álit á sambandsmonnum, men maðurin Pauli Ellefsen hevur eina dálkandi framferð í viðgerð av monnum og málum.

órðini hjá H. A. Djurhuus standa sum ein dómur yvir feroyingar nú og allar ævir:

so liva í Ferøyum áður sum enn, hálfar kvinnur og triðingsmenn.

Hanus Andreassen



Partafelagið
**FØROYA
BANKI**

3800 Tórshavn

Mánaðarjavnir pr. ultimo sept. 1976

OGN

kr.

*) Kassapeningur	7.449.306,70
Danmarks Nationalbank	105.294,42
Bankar og sparikassar innanlands	29.457.025,19
*) Bankar uttanlands	1.275.388,03
Lánsbrøv	92.525.696,91
Partabrøv	1.510.904,48
Av hesum egin partabrøv	0,00
*) Útlán:	
Útlán við heimild til skiftandi nýtslu	177.935.036,82
Vexlar	35.923.486,77
Byggilán	43.625.792,94
Veðhaldslán	92.972.827,72
Onnur útlán	64.837.901,82
	415.295.046,07
Ábyrgdir	51.454.219,98
(Millum trygdir undir teim 2 seinastu upphæddunum eru egin partabrøv nom. kr. 223.600,00)	
Fastar ognir	8.614.140,47
Innbúgv og boxrúm	123.266,63
Aðrir skuldarar	650.391,72
Kostnaður	15.913.359,98
	624.374.040,58

*) Av hesum ogn uttanlands	kr. 2.403.486,10
**) Innlán:	
við stytri uppsøgn enn 1 mánað	215.063.398,93
við uppsøgn frá 1 mánað til stytri enn 12 mánaðir	21.418.340,09
við uppsøgn frá 12 mánaðum og meira	204.596.359,27
	441.078.098,29
Danmarks Nationalbank	23.589.000,00
Bankar og sparikassar innanlands	20.428.229,84
*) Bankar uttanlands	1.460.090,36
Ábyrgdir	51.454.219,98
*) Aðrir ognarar	7.335.478,81
Rentur og provisjón	25.477.425,82
Aðrar inntøkur	1.156.954,10
Eginpeningur:	
Partapeningur	15.000.000,00
Tiltaksgrunnar	37.394.543,38
	52.394.543,38
	624.374.040,58

*) Av hesum ogn uttanlands kr. 2.403.486,10

SKULD

kr.

**) Innlán:	
við stytri uppsøgn enn 1 mánað	215.063.398,93
við uppsøgn frá 1 mánað til stytri enn 12 mánaðir	21.418.340,09
við uppsøgn frá 12 mánaðum og meira	204.596.359,27
	441.078.098,29
Danmarks Nationalbank	23.589.000,00
Bankar og sparikassar innanlands	20.428.229,84
*) Bankar uttanlands	1.460.090,36
Ábyrgdir	51.454.219,98
*) Aðrir ognarar	7.335.478,81
Rentur og provisjón	25.477.425,82
Aðrar inntøkur	1.156.954,10
Eginpeningur:	
Partapeningur	15.000.000,00
Tiltaksgrunnar	37.394.543,38
	52.394.543,38
	624.374.040,58

**) Av hesum skuld uttanlands kr. 3.111.642,22

Heldur
tú
ikki

sosialin

Norðoyingar

Setið sparipeningin inn í tykkara peningastovn.

Setið hann í

Norðoya Sparikassa

— tað lönar seg.